



Bezpečnostní průvodce pro návštěvníky

Safety Guide for Visitors



SIGMA
Spolehlivý dodavatel čerpačích techniky s tradicí od roku 1868
Reliable pumping equipment supplier with tradition since 1868

Bezpečnostní pokyny pro návštěvníky

- Vstup návštěvy na pracoviště společnosti SIGMA je možný pouze v doprovodu kmenového zaměstnance společnosti, je nutno se řídit jeho instrukcemi
- Vždy noste vestu s označením „Návštěva/Visitor“
- Použijte OOPP všude tam, kde je to požadováno
- Platí zákaz vstupu pod vlivem alkoholických nápojů nebo jiných omamných látek, návštěvník se musí podrobit případné kontrole na přítomnost těchto látek
- V areálu platí zákaz kouření kromě míst k tomu vyhrazených, zákaz používání otevřeného ohně
- V případě požáru je nutno se řídit zásadami požární ochrany dle zpracované požární dokumentace pro jednotlivá pracoviště
- Platí zákaz fotografování s výjimkou výslovného souhlasu pracovníka společnosti SIGMA
- Platí zákaz používání a manipulace s jakýmkoliv strojním zařízením a technickým vybavením v areálu
- Není dovoleno se rozptylovat po jednotlivých pracovištích a vzdalovat se od doprovázející osoby, nutno se pohybovat pouze po vyhrazených komunikacích
- Na veřejných komunikacích v areálu SIGMA při jízdě motorovým vozidlem dodržovat platné dopravní předpisy, při chůzi využívat chodníky a tam kde nejsou tak levou stranu vozovky. Vždy respektovat pokyny osob řídících pohyb vozidel při otáčení, couvání atd.
- V případě vzniku úrazu toto neprodleně nahlásit doprovázející osobě

Safety instructions for visitors

- Entry of visitors to the premises of the SIGMA Company is allowed solely in attendance of the Company staff, it is necessary to follow his instructions
- Always wear a vest marked "Visitor"
- Use PPE wherever required
- Entry under the influence of alcoholic beverages or other narcotic substances is strictly prohibited, the visitor must submit to a possible check for the presence of these substances
- Smoking is prohibited in the area, except in designated areas, and the use of open flames is prohibited
- In the event of a fire, it is necessary to follow the principles of fire protection according to the processed fire instructions for individual workplaces
- Photography is prohibited except with the express consent of a SIGMA employee
- Visitors are prohibited from using and handling any machinery and technical equipment in the premises
- It is not allowed to wander around individual workplaces and move away from the accompanying person, it is necessary to move only along reserved roads
- On public roads in the SIGMA area, when driving a motor vehicle, observe valid traffic regulations, use sidewalks when walking, and where there are none, use the left side of the road. Always respect the instructions of persons controlling the movement of vehicles when turning, backing up, etc.
- In the event of any accident, immediately report this to the accompanying person

Dodržujte příkazy na bezpečnostních a výstražných značkách/Follow directions on safety and warning signs

Zákazové značky / Prohibitory signs



Bezpečnostní pokyny / Safety instructions



Příkazové značky / Mandatory signs



Bezpečnost na prvním místě!

Vítáme vás v průmyslovém areálu SIGMA. Vaše bezpečnost je pro nás tím nejdůležitějším. Proto se prosím seznamte se základními pravidly pro bezpečnost obsaženými v této brožuře. Jejich dodržování eliminuje případná rizika. Ještě jednou vítejte, přejeme bezpečnou a ničím nerušenou návštěvu společnosti SIGMA.

Safety first!

Welcome to the SIGMA industrial area. Your safety is the most important thing to us. Therefore, please read the basic safety rules contained in this brochure. Compliance with them will eliminate any possible risks. Welcome again, we wish you a safe and undisturbed visit to SIGMA.

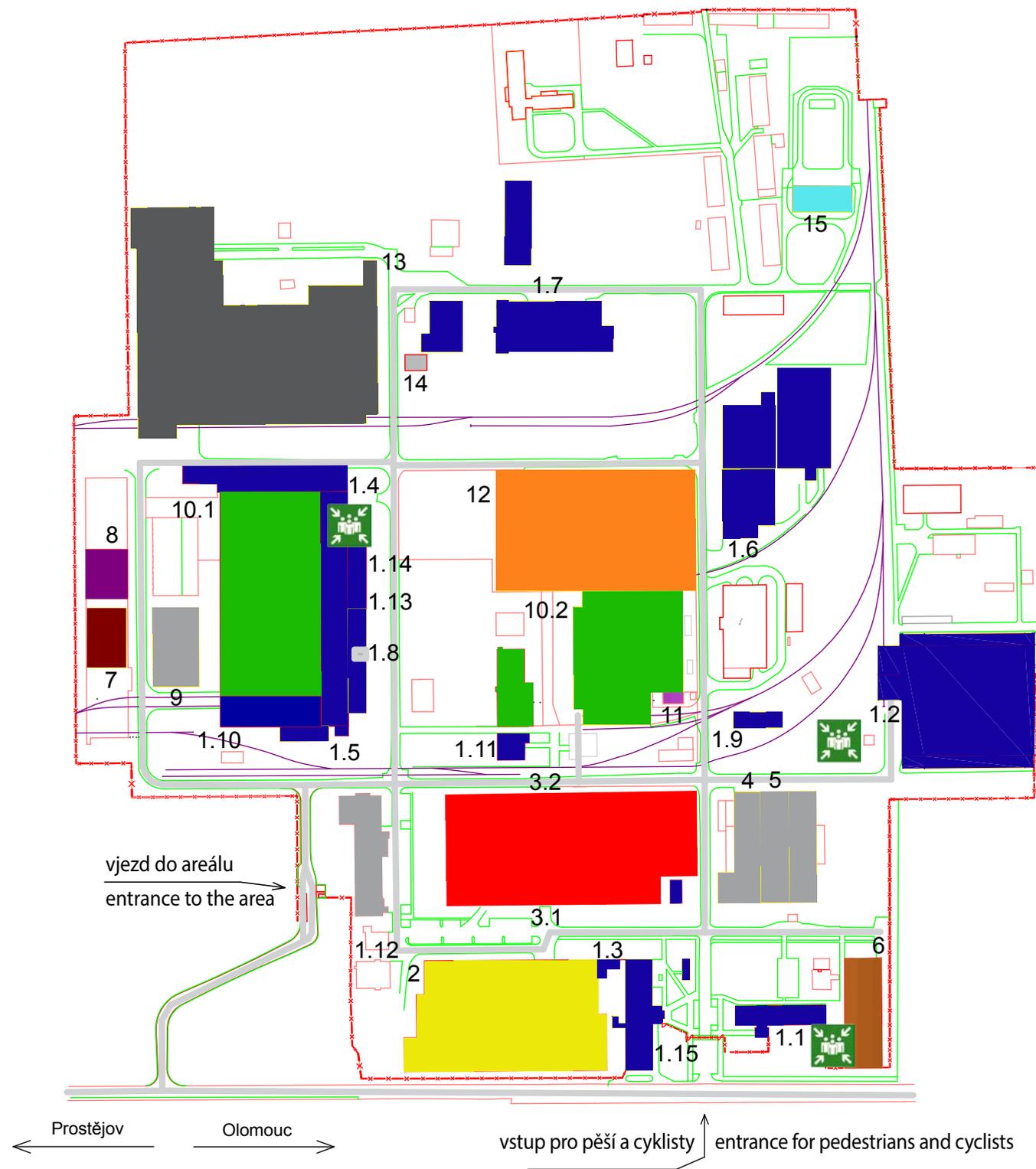
Čísla tísňového volání Emergency numbers

150 Hasiči
Fire Brigade

155 Záchraná služba
First Aid

158 Policie
Police

112 Tísňové volání
Emergency Call



- 1.1 SIGMA GROUP, recepce, vedení společností SIGMA GROUP, SIGMA DIZ, SIGMA VVÚ, CHV, Sigmainvest
- 1.2 SIGMA GROUP – výroba Provoz 1
- 1.3. SIGMA GROUP – svářečská škola
- 1.4 SIGMA GROUP – Provoz 5 (svažovna, zkušebna)
- 1.5 SIGMA GROUP – expedice
- 1.6 SIGMA GROUP – příjem zboží
- 1.7 SIGMA GROUP – modelárna
- 1.8 SIGMA ENERGO – montáže
- 1.9 SIGMA GROUP – (sklad barev, ROKO)
- 1.10 SIGMA VVÚ – Vývojová dílna
- 1.11 SIGMA VVÚ – Zkušebna hydraulického výzkumu
- 1.12 SIGMA VVÚ – Chemická laboratoř
- 1.13 SIGMA VVÚ – Výroba ochranných filtrů, řezání vodním paprskem
- 1.14 SIGMASOFT
- 1.15 SIGREST
- 2. JOHN CRANE
- 3.1 EDWARDS – recepce
- 3.2 EDWARDS – příjem zboží
- 4. Sedlák KOVO Production
- 5. Opravna obráběcích strojů
- 6. Sigmundova střední škola strojírenská dílny
- 7. DŘEVO Chmelenský
- 8. Toman Transport
- 9.
- 10.1. CAT-GATO – akvária
- 10.2. CAT-GATO – kanceláře
- 11. Chudoba Zdeněk Strojní obrábění
- 12. SALZGITTER
- 13. ROUČKA SLÉVÁRNA, CONTROLTEST
- 14. Luftech
- 15. UCED Distribuce IV

- 1.1 Reception, headquarters of companies SIGMA GROUP, SIGMA DIZ, SIGMA VVÚ, CHV, Sigmainvest
- 1.2 SIGMA GROUP – production facility P1
- 1.3. SIGMA GROUP – welding school
- 1.4 SIGMA GROUP – production facility P5 (welding shop, testing room)
- 1.5 SIGMA GROUP – expedition
- 1.6 SIGMA GROUP – receipt of goods/materials
- 1.7 SIGMA GROUP – pattern shop
- 1.8 SIGMA ENERGO – erection
- 1.9 SIGMA GROUP – (paint warehouse, ROKO)
- 1.10 SIGMA VVÚ – R&D workshop
- 1.11 SIGMA VVÚ – R&D testing room
- 1.12 SIGMA VVÚ – Chemical laboratory
- 1.13 SIGMA VVÚ – Production of protective filters, Waterjet Cutting
- 1.14 SIGMASOFT
- 1.15 SIGREST
- 2. JOHN CRANE
- 3.1 EDWARDS – reception desk
- 3.2 EDWARDS – receipt of goods
- 4. Sedlák KOVO Production
- 5. Machine tool repair shop
- 6. Sigmund Secondary School of Engineering - workshops
- 7. DŘEVO Chmelenský
- 8. Toman Transport
- 9.
- 10.1. CAT-GATO – aquariums
- 10.2. CAT-GATO – offices
- 11. Chudoba Zdeněk Machining
- 12. SALZGITTER
- 13. ROUČKA SLÉVÁRNA, CONTROLTEST
- 14. Luftech
- 15. UCED Distribuce IV